

# Lévai Újság

ELSŐ LÉVAI PUSKA-  
MŰVES ÉS LŐSZER  
SZAKÜZLET



**BAROSKA**  
LEVICE. — TEL. 130.

független, gazdasági, kulturális és kritikai hetilap

III. ÉVFOLYAM, 1. SZÁM

1936 JANUÁR 1. SZERDA

ÁRA 80 FILLÉR

## Az újév küszöbén

állunk, tele reménységgel, hittel. Hátunk mögött bezárult ismét egy év nagy könyve, lapja teleírva a betűk sokaságával, a megváltozhatatlan múlt emlékeivel. Gondolatban végig futunk az elmúlt éven, az az érzésünk, hogy a megpróbáltatások éve kevés embernek hozott örömet, javulást, sőt ellenkezőleg bajt és rosszabbodást. A gazdasági helyzet romlása, az elszegényedés végtelen hulláma, amely sok élethajót sodort zátonyra, a politikai és nemzetközi feszültség, bizonytalanság, a sikertelen békekisérletek, talán ezek jellemzik legjobban az elmúlt esztendőt. Kísérletezések, félmegoldások, kétes értékű intézkedések már régebben megbolygatták a társadalmi és termelési rendet és most ország-világ keresi a kivezető utat, a nemzetek megbékítésére, a termelők és fogyasztók közötti egyensúly helyreállítására, a nyugodt, a boldog élet biztosítására.

Végtelenségig nem lehet, hogy az emberek öök ellenségei legyenek egymásnak. Az ember, akár mint egyén, akár mint társaság vagy tömeg felelősséggel tartozik a nyert időért, amelyet sohasem szabad okatlanul, céltalanul elpazarolni. Sok ember könnyelműen tékozolja el a felső hatalomtól neki juttatott életidőt és nem számol azzal, hogy ebből nemcsak magának, de embertársainak is kára van, amelyért valamikor felelni kell. Most az év fordulóján ezzel is számolnunk kell, nemcsak a kisembereknek, de a nagyoknak is, akik emberek, nemzetek sorsát irányítják, igazgatják. Nem akarjuk hinni, hogy azok az emberek, akiknek ma a politikai és gazdasági hatalom a kezükbe van, ezen az évfordulón nem vetnének számot előző év munkájukkal. Mert ha igen, akkor bizonyára kénytelenek megállapítani, hogy egy évi meddő munkájuk semmivel sem vitte előbbre az emberitársadalom jólétét, boldogulását. Bizonyára levonják a következtetéseket eredménytelen munkájukból és szinte kritikát gyakorolnak saját cselekedeteiken megállapítván, mennyire voltak azok érdemesek és mennyire állják ki a kritikát. Az ilyen számadás után nézetüket megváltoztatják, eddig elfoglalt álláspontjaikat revidálják, az élet reálitásához jobban alkalmazkodnak és más utakon keresik az emberiség boldogulásának, jólétének, egymás megértésének és a közös béke előmozdítását.

Mi az optimisták bizakodásával tekintünk a jövő elé és hisszük, hogy talán már a közel jövő meg-

mutatja azt az irányt, azt az utat, amelyen haladva megteremthető a kibontakozás lehetősége, a helyes irányu fejlődés kialakulása. Mert lehetetlenség, hogy az Élet fejlődésének legmagasabb fokán álló emberiség saját okatlan gazdálkodásának, a saját érdekében, a saját munkájának könnyítésére alkotott gépeknek örökre rabszolgája legyen. Lehetetlenség, hogy tartósan urrá legyen a bizalom, a bizodalom, a megértés hiánya ember és ember, család és család, nemzet és nemzet között.

Nem vagyunk sem konok peszsimisták, sem vakon hívó optimisták, de a realitások szabják meg reménykedésünket. A reménykedés jogos a sok megpróbáltatás után, az emberiség áhitozza, akarja és talán meg is érdemli már a jobb jövőt, a boldogabb újévet.

Előttünk az új esztendő fehér lapja, amelyre nem tudhatjuk előre, mi lesz majd ráírva, de hiszszük és reméljük, hogy az 1936. év sűrűn egymás mellé rótt sorraiban több jó és több biztató lesz, mint az előző évek könyveiben van feljegyezve.

## Olcsó kölcsönt kapnak a kereskedők

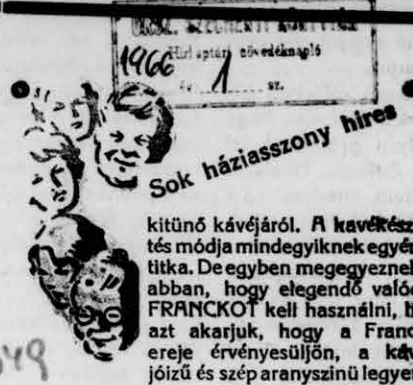
Minden felé folynak a kísérletek az adósságokkal agyonnyújtott és a hankok terhét nyögő különböző társadalmi rétegek megsegítésére. Ezek közül a legelső réteg, amelynek az állam a hóna alá akar nyulni, a mezőgazdatiszadalom. A gazdaadósságok rendezéséről már hónapok óta folynak a tanácskozások és talán a felállítandó gazdabank segítségével megkezdődik az eladósodott mezőgazdasági üzemek szanálása.

Mint a napilapok közlik most a másik, hatalmas és az állam számára felbecsülhetetlen értékű rétegek, a kereskedő-osztálynak megsegítéséről is kezdenek kormánykörökben tárgyalni.

Az állam gazdasági ereje csak abban az esetben tartható fenn és fejleszhető tovább, ha minden értékű termelő munkás egyformán jól szabadlevegőhöz és minden munka megtalálja a megérdemelt ellenértékét. Ha van társadalmi osztály, amely a mezőgazdák mellett legsúlyosabban érezte a válságévek viharcsapásait: ez a kereskedő és a kisiparos osztály.

Biztató hangokat hallunk arról, hogy a kormány most a kereskedelmi köröket is szanálni akarja. Félmilliárdot tenne ki az az összeg, amelyet a belöldi kereskedelem kapna az állami garanciával egybekötött közvetlen vállalt leszámítás útján. A kereskedelmi érdekképviseleteknek, a kereskedelmi grémiumoknak állandóan a felszínen kell tartani ezt a kérdést, hogy a sok tízezer kereskedő segélykiáltása oda-fönn meghallgatásra találjon.

FRANCK



Sok háziasszony híres

kitűnő kávéjáról. A kávékészítés módja mindegyiknek egyéni titka. De egyben megegyeznek, abban, hogy elegendő valódi FRANCKOT kell használni, ha azt akarjuk, hogy a Franck ereje érvényesüljön, a kávé jóízű és szép aranszínű legyen.

Valódi

**Franck**

kell minden kávéba



A napsugarak érlelték

a PEROLA-t. Tudja azt, hogy gépekkel használják ki a nap hőenergiáját? Tudja azt, hogy hallatlan óserő van a hazai talajban érett PEROLA-ban? Nemesnek egészséget ad, hanem kitűnő ízű és olcsó.

**Perola**

PEROLA-hoz is valódi FRANCK kell!

PEROLA

## APOLLO MOZI (Denk)

Jan. 1-én, szerdán este Lillian Harwey legújabb filmvígjátéka megy. „ÖFENSÉGE AUTÓJA”. Lillian Harweynek az első Hollywoodban felvett vígjátéka, amellyel bámulatba ejtette az amerikai közönséget. További szerepekben: John Boles, Irene Brown, H. Bing. — Szerdán délután népelőadás. Eggerth Márta és Leo Székács feledhetetlen vígjátéka. „AZ Ó LEGNAGYOBB SIKERE”. További szereplők: Gustav Waldau, Theo Lingen, Albert Schönhals. A bécsi valcerok filmje. — Csütörtökön és pénteken (Jan. 2., 3.) este a detektívfilmek gyöngye, szenzációk szenzációja. A híres Charley Chan kínai detektív briliáns nyomozása egy ékszer után. Végig izgalmas tárgyú film, a nyomozás izgalmas jelenetei bámulatba ejtik a közönséget. „CHARLEY CHAN HŐSTETTE...” Warner Oland legnagyobb elismeréssel kitüntetett szerepe. További szereplők: Drue Leyton, Paul Harwey, Muray Kinelly. — Jan. 4., 5., 6-án, szombaton, vasárnap és hétfőn: a magyar filmgyártás legújabb, kiváló kiállítású filmje „KÖSZÖNÖM, HOGY ELGÁZOLT...” Kabos Gyula szellemes humorral tele játéka egy külön élmény. Turay Ida kedves szereplésével vidám eseménynyé varázsolja a filmet. Jávor Pál fess, elegáns megjelenésével, pompás játékával elbűvöli a közönséget. Erdélyi Mici megszokott mimikájával kacagá-

sig hűen játsza meg szerepét. Salamon Béla Hacseki humorával nevelésre készletli a leglegmatikusabb mozilátogatót is. S végül Gózon Gyula, oly közkedvelt színész, hogy őt amúgy is szívesen nézi meg mindenki. Ha az „Új rokon” filmen jól mulatott, ezen még jobban fog, mivel sokkal jobb! Biztosítsa jegyét elővételben!

## ORIENT MOZI (Stránsky)

Jan. 1-én d. u. népelőadás. Filmoperett! „ALEXANDRA NAGYHERCEGNŐ”. Főszereplők: Maria Jeritza, Leo Székács, Szöke Szakáll. — Jan. 1. és 2-án, szerdán és csütörtökön este az I. díjjal kitüntetett nagyjáték! „CASTA DIVA”. Főszerepben Eggerth Márta. Az olasz zene romantikus filmregénye. Bellini olasz zeneszerző életromantikája, zenéjének örökségét alkotta. — Jan. 3., 4. és 5-én, pénteken, szombaton és vasárnap: Elisabeth Bergner legjobb szerepében „TE VAGY AZ EGYETLEN...” című drámában. — Vasárnap, 5-én délután népelőadás. Közkívánatra! Csonghofer L. műve: SASFÉSZEK. Remek és izgalmas nagyjáték. — 6-án és 7-én, hétfőn és kedden este, csak 2 napig! Premier! „PRETORIAI ŐRSÉG”. Főszereplők: Charlotte Suka, Paul Hartmann. — 6-án, hétfőn délután népelőadás. Conrad Veidt „A BOLYGÓ ZSIDÓ” című nagy drámában.

# Szellemi életünk megújodása felé...

Újévkor

A szlovenszói magyarság 17 éves kábult álmából ébrednek és a valóság, a tények kényszerű parancsaihoz alkalmazkodva kezdi keresni az egyenesbe vezető utat. A magyar kultúra kincseivel való 17 éves könnyelmű gazdálkodás milliók veszteségeit nem könnyű dolog behozni. De nem lehetetlen. Az út, a mód, a lehetőség adva van rá. Csak az erő hiányzik még hozzá. Az erő bennünk van, az itt élő magyarokban. Pár év alatt minden helyre hozható, ha akarjuk, de csak ha egységesen akarjuk.

Nem valami kedvező előjelnek látjuk az egységes kifejlődéshez, hogy egyszerre több helyen gyulladnak fel a különböző színű őrületek. Mindenki érzi, hogy hiba történt, mindenki égi a segítség vágyától, de félt, hogy tettek helyett majd újra meddő vitákba fullad a lelkesedés lángja. — Rimaszombat, Komárom, Pozsony mind más és más elítéléssel nyulnak a kérdéshez és könnyen megtörténhet, hogy a közös munka helyett, ellenségeskedés lesz az eredmény. Tul az országos méretekben maradjunk mi meg pátriánkban és elvi viták helyett végezzük kötelességünket.

Nézzünk körül egy kicsit a portánkon Léván, a lévai járásban, hogy állunk mi itt a magyar kultúra ügyével. Nem akarunk most kritizálni, nem akarunk vádolni senkit, mert feltételezzük, hogy azok, akik itt a magyarság szellemi vezéreinek számítottak az elmúlt 17 év alatt, akik az irányításhoz és vezetéshez szükséges gyeplőt a kezükben tartották, tudják és érzik, hogy mit mulasztottak. Reméljük, hogy mu-

lasztásaik tudatában levonják a konzekvenciát s átadják helyüket másoknak, nem gátolják meg a további munka előmenetelét.

A lévai járás első közé tartozik, ahol a 67—1919. sz. törvény értelmében immár három évvel ezelőtt megalakult a Járás Magyar Közművelődési Testület, mint a járás kulturális ügyeinek szuverén intézője és irányítója. Büszkéek vagyunk rá, hogy járásunk élén olyan ember áll, a kerületi főnök személyében, aki mindenkor a legmesszebbmenő megértést és jóindulatot lanusítja nemcsak a szorosan vett közigazgatási ügyekben, de kulturális és művészeti kérdésekben is. — Nemes, emelkedett gondolkodására vall, hogy sem politikai, sem felekezeti, sem nemzetiségi kérdésekben nem helyezkedik soha egyoldalú álláspontra. Tudjuk jól, hogy járása lakosságának kulturális szintjének emelése érdekében maga is minden elkövet és maga ez a tény biztos záloga annak, hogy a JMKT. hasonló irányu minden előterjesztésénél számíthat támogatására.

Minthogy a JMKT. a járás kulturális ügyeinek legfőbb intézője, tehát a legnagyobb munka is arra vár. Éppen ezért első és legfontosabb teendő magának a JMKT. kiegészítése, illetve újraszervezése, amennyiben — tudomásunk szerint — egyes tagjai annak már régebben lemondtak az ott viselt tisztségükről. Minden alkalommal meg-szervezendők a helyi kulturális bizottságok, amelyeknek segítségével a JMKT. lássa el a falut névű kulturoktatással. (Felolvasások szétküldése nem megoldás!) Kérjenek fel a városból is elő-

adókat s viselje az utiköltségeket a JMKT., ha másképpen nem megy. Léván a nem működő városi kulturbizottság helyett haladéktalanul megszervezendő a helyi kulturbizottság. Végre legyen itt is egy szerv, aki kulturális ügyekben rendet teremt.

Még a tél folyamán rendezendők a falusi könyvtárak ügyei. Itt a legszigorubb ellenőrzést és felügyeletet vezesse be a járási könyvtárügyi referens, hogy a falusi magyarság a közönyvtárakhoz hozzájuthasson és oda ne a jegyzők és családtagjaik igényeinek megfelelő könyveket hozassák meg, hanem olyanokat, amelyeket az egyszerű nép is olvasni akar.

Munka van, a keret nagy, amelyet tartalommal kitölteni a mi kötelességünk. A szlovenszói magyar szellemi élet a megújodás útjára lép, ha minden járásban akadnak lelkes intellektuális, aki a kulturális életünk fejlődését nemcsak szóban, de tettekkel a szívükön viselik, akik a rájuk bízott tisztséget, olyan kitüntetésnek veszik, amelynek hűségese betöltése becsületbeli kötelesség.

## Villamos átszereléseket az új áramra

Éder Kálmán koncessionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalatát jutányosan készít. Motorokat gyári áron szállít.

Levice, Szepessy utca 20

Az ellakart ó-év sirhantja  
Halánk virágit kell, hajlja  
Ez újév első reggelén;  
És illattal áldoz tenéked  
Kinek a menny tündöklő széked,  
Nagy Isten, biztató remény.

Hogy átvővén a mult határán,  
(Ki boldogan, vagy búsan, árván)  
Csupán neked köszönjük azt.  
Áldás, csapás telőled áradt,  
Ki munkájában el nem fárad  
S ki éjjel is velünk virraszt.

Ma is, mint annyi hosszú éven  
Hajnala kelve látjuk ébren  
Kegyelmedet áldásidat.  
Boldog a nyáj kies mezőben,  
Mert Jorrsát fakasztja bőven  
Könnyes szem, csöndes áhítat.

Mégis, mégis hozzád kiáltunk,  
Édes atyánk, dicső királyunk,  
Hogy hived tovább szeresd.  
Kezünk dolgát, szívünk érzését,  
Lelkünk minden szent törekvésél  
Te irányítsd, te óvd s vezesd.

És ha tán már magadhoz vennél,  
Új életet s tisztábbat ennél  
Te adj ez új évben nekünk.  
Salakjától megúált lélekkel,  
El nem múltó dicséretekkel  
Neved hadd zengje énekünk.

(LÉVA) TÓTH ISTVÁN.

VÁSÁROLJON AZ ÜNNEPEKRE  
ÉLŐ DUNAI HALAT!  
LACHKY  
DELIKATESSE  
LEVICE

Telefon 86.

## Léva gazdasági élete az 1935. évben

Az évforduló küszöbén nem lesz főlöszleg, ha rövid visszpillantással végig tekintünk az elmúlt év gazdasági életén. Egy város gazdasági életén mindenkor kitörülhetetlen nyomokat hagy az egész ország közgazdaságának vibrációja. Nincs és nem is lehet egyetlen államban sem hely, amely gazdaságilag különálló, független életet éljen, amely magát az általános konjunktura, vagy dekonjunktura alól elszigetellen kivonhassa. Léva gazdasági élete is szoros összefüggésben áll a köztársaság általános gazdasági életével.

Két évvel ezelőtt komoly gazdasági körökben már általánosan az volt a nézet, hogy Csehszlovákia már tuljutott a gazdasági válság mélypontján. Egy évvel ezelőtt már olyanok is akadtak, akik látták feltűnni a konjunktura felkelő napjának ezüst sugarát. De az optimista hangok csak hamar elhallgattak és végül azzal vigasztalódtak, hogy a válság, vagy ahogyan ma mondják, a gazdasági lehetetlenülés, Csehszlovákiában későbbben kezdődött, így a javulás folyamata is későbbben indul meg. Nyugati országokban már a javulás jelei régebben mutatkoztak és az olasz—abesszin viszály nyomán beállt hadikonjunktura azt még jobban elősegítette. — Csehszlovákiába azonban még nem érkezett el a konjunktura szele. Nem állítható, hogy a helyzet az utóbbi időben rosszabbodott, de az sem mondható, hogy javult. Valahol a mélypont körül mozgunk, szakembereink egyre keresik a kivezető utat és ma az irányított gazdaságtól, a kör ezen bűvös jelszavától várják a helyzet javulását.

Városunk gazdasági élete is a mélypont körül mozog, sőt nyugodtan mondhatjuk, hogy a monopólium be-

vezetésével elért a legmélyebb ponthoz. A gabonamonopólium nagy mértékben megbénította a város forgalmát. A régi szerdai, szombati piacok, amikor a messze környék gazdái a gabonás szekerek százaival-ezreivel lepték el a város főterét, uccáit, ma már lassan ismeretlenek lesznek és csak az idősebb generáció emlékeiben élnek. Pedig a város életét, jólétét ezek a szerdák, szombatok adták. Mert a város egyik főjöveldmi forrását képezte az a helypénz, amelyet ezek a gabonás szekerek fizettek s amelynek hiányát a város még hosszú időközön át fogja érezni. De a kereskedőink és iparosaink is nagyon sokat veszítettek a monopólium miatt, mert az a gazda, aki gabonáját Léván értékesítette, a kapott pénz legnagyobb részét azonnal itt a helyszínen el is vásárolta.

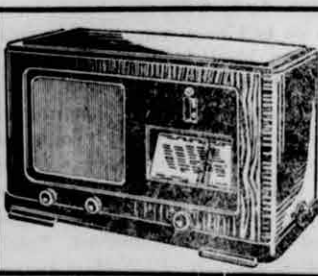
A lévai kereskedők és iparosok vásárlóinak legnagyobb százalékát első sorban a vidéki gazdák adják még ma is, azonban ez a szám a monopólium következtében lényegesen csökkent. A mezőgazdaság rentabilitása a monopólium következtében határozottan javult, de a dekonjunktura éveiből a gazdákat még mindig nagy adósságok terhel nyomják, aminek következtében minden újabb beruházásoktól tartózkodnak. Hogy a gazda adósságok rendezése, amely küszöbön van, milyen mértékben és milyen kihatással lesz, azt a közel jövő mutatja majd meg.

Az építkezési kedv az adóhivatal szigorúsága és a kölcsöntörke elzárkozása következtében minimális volt és csakis a legszükségesebb, nélkülözhetetlen építkezésekre terjedt ki.

A munkanélküliség a nyári és az őszi szezonban lényegesen csökkent, ami első sorban a középépítkezések, különösen a keramit ut átépítésének megkezdésére vezethető vissza. Azonban a tél beálltával a nyilvántartott munkanélküliek száma nem mutat lényeges eltérést a tavalyihoz képest.

A különböző vásárlási szezonokban kereskedőink véleményei szerint semmivel sem érték el nagyobb forgalmat, mint az előző évben, sőt az árak lemorzsolódása következtében eredmények lényegesen alatta maradtak a mult évnek.

Mindazokat a komponenseket figyelembe véve, amelyek gazdasági életünket befolyásolják, arra a megállapításra jutunk, hogy Léva gazdasági élete az 1935. évben nem mutat fel semmi olyan biztatót, amiből joggal következtethetnénk az eljövendő új év örömteljesebb életére. Reméljük, hogy a dekonjunktura mélypontját elértük és innen az út már csak felfelé ívelhet.



TELEFUNKEN  
GRAND KONCERT  
RADIO  
SZÉKELY-NÉL  
KAPHATÓ!

## Ahogyan én látom...

Léván sem tudnak az emberek az előítéletektől megszabadulni. Bármilyen új dolog adódjon elő, minden tájékozottság nélkül készek az ítélettel, amelyhez körömszakadtáig ragaszkodnak még akkor is, ha talán már kézzelfoghatóan megbizonyosodtak az ellenkezőjéről. — Szinte mindennapos, hogyha a megszokott kereskedőjénél nem kapja meg azt, amire szüksége van, nem megy a másikhoz és inkább nem vesz, egyszerűen csak azért, mert ahhoz nem szokott járni, mert annál úgy sincs, ha van is, sokkal drágább és nem olyan, még ha ugyanaz a gyártmány is, akkor se olyan jó stb., stb. — Előadás van hirdelve, a téma érdekelné is, de nem megy el, mert aki előad, az neki nem szimpatikus, ő ugyan nem hallgatta soha, de azt mondják nem tud előadni, igen szélsőséges, túlzó szocialista és kik lesznek azon az előadáson? stb., stb. Ezerszer is látjuk, hogy mások megítélésénél nem az illető egyénisége az első, hanem az, hogy kinek a fia vagy lánya, milyen társadalmi osztályból való, van-e diplomája, kik a pártfogói, hallottuk-e már a nevét, hol van alkalmazásban stb., stb. A végzettségig lehetne folytatni az előítéleteken alapuló példák, a társadalmi élet ezen békóinak sorozatát, amelyek semmi mások, mint a gondolkodásnak operációra váró tyúk-szemel. A csökönyösségnek egy bizonyos foka, amellyel ragaszkodunk saját magunk, embertársaink, egyéni, családi, társadalmi, nemzeti helyzetünk és feladatainkról már egyszer megalkotott fogalmakhoz. Az előítélet az elme, a sziv összehúzóddása, megkeményedése, elzárkózása a valóság, az igazság, az élet elől. Maga a halál. Okulár.

Összes vevőinknek, jó-  
akaróinknak boldog  
újesztendőt kívánunk

**Kokn és  
Kovács**

Jövő héten megkezdjük  
fehér hetünket!

## Felhívás a Lévai Ujság olvasóihoz

Lapunk fennállásának ideje alatt ismétellen biznyságot tett arról, hogy hű maradt eredeti célkitűzéséhez: az aktuális közgazdasági ismeretelen kívül objektív kritikával foglalkozik az általános érdekű közéleti eseményekkel, intézkedésekkel és amellet intenzív kulturtevékenységet fejt ki. Dolgozni, alkotni, segíteni és cselekedni akarunk bátran és önzetlenül a köz érdekében! Nem személyeskedünk és nem toljuk a pártok szekerét, párton felül és párton kívül minden körülmények között megakarjuk őrizni függetlenségünket. Ez a törekvés az, amely a legtöbb nehézséget okozza, mert anyagi forrásaink kizárólag az előfizetési díjak, hirdetések, lapunk barátainak támogatása. A mai súlyos gazdasági viszonyok következtében az újság fozgyasztás általában erősen vissz-

szafejlődő tendenciát mutat és ezért büszkék lehetünk arra, hogy a katasztrófális viszonyok között is sikerült lapunkat fenntartani.

Mint ahogy sehonnan anyagi támogatást nem remélünk és nem is remélhetünk, lapunk barátaihoz fordulunk azzal a kéréssel, hogy ismerőseink körében szerezzenek előfizetőket lapunk részére.

Lapunk igyekszik összeegyeztetni a mult hagyományait a jelen új követelményeivel és közérdekű tevékenysége folytán joggan számít a lévai társadalom minden rétegének támogatására.

Előfizetéseket elfogad lapunk szerkesztősége Štur u. 3. I. em. (Kürti házzal szemben), Feldmann trafik és Fodor utóda papirkereskedés Szepesi u. 28., Telefon 70.

## Aforizmák

Az ifjúság soha sem ismerhet el a „lasciate ogni speranza” igazát — a minden remény felhagyásának jelzavát — mert az ifjúság örökké hisz, remél, küzd és akar.

Az ifjúság törekvéssel soha sem értheti meg az, aki csak gondolkodik.

Aki egyetlen elszánt akarattal — a mindenkinél különbnek lenni akarással — indul az élet küzdelmeinek, az győztesként fogja elhagyni a küzdőteret.

Ne akarjátok lelohasztani a 18 évesek rajongó lelkesedését és szent önbizodalmit azzal, hogy jó vagy rossz akarattal a sors kiábrándulást hozó könyörtelenségére figyelmeztettek, — mert ők csak e kettő segítségével tudják majd elviselni a hétköznapi ságonak akadályain szenvedett vereségeket.

Az öreg bölcs mindenben a meglévőhöz alkalmazkodik. Az ifjú „ostoba” az élettől igazságosabb jövőt követel. A haladás roham, katonái tehát mi vagyunk: mi az ifjú ostobák.

Az ifjúság hatalmas erkölcsi és politikai tényező és lendítő erő. Történelmet csinálni azonban csak az intelligens ifjúságnak van joga, amelyik ismeri a történelmet és okult a világtörténelem eseményein.

Az az ifjú, aki tettével mindenkor erkölcsi meggyőződését viszi keresztül, az büszkén tekinthet a jövő elé, mert azt hiába dobálják sárral kicsinyes ellenségei és hiába sújlja porba az élet, az megváltozhatatlanul ugyanaz marad: a porban is gyöngy, a sárban is arany.

Az a politikus, aki már ifjú korában nem ismer el egyes princípiumokat magára nézve kötelezőnek, az később csak érdekközpontus lehet és konjunktúra-lovag.

Ne tiszteljétek az ifjúság lelkesedését, ha nincsen benne produktív tendencia.

Hibául rójjátok fel az ifjúnál, hogy évenként változtatja a dolgokról való ítéletét. De erény „a közélet vezető férfianál” ha kijelenti, hogy vélekedését 25 év óta egy fikarcnyival sem változtatta meg.

## Asszonyoknak

ment el mellettem az utcán. Jó Istenem! tíz virágosboltra való tuba róza, lilium és jázmin illata lengte körül. Falhozcsapott, lebunkózott ez az illatár — mire magamhoz tértem, messze ment már, de az illat még mindég felhöképen vett körül. Fél üveg francia parfóm, a legkábítóbb minőségűből, legalább ez volt a mai adag részéről. Meggyanusítottam, hogy talán valamelyik illatszertár reklámhölgye, de nem, jól ismert uri hölgy eltévelyedése.

Nem vagyok ellensége az illatszerhasználatnak, sőt! Állítom, hogy fontos egy nőnél az a kellemes kis illatfoszlány, egy jó kölni víz, finom kis

## Egy hölgy...

ruhákhoz, finom illatszer. De keveset! Még azt sem mondom, hogy mindég egy félet használjunk, ami mellett rengetegen szavaznak. Ruhája válogatja. Más a nappali ruhához, más az estélyihez. Bársony, szatin, fémes anyagokhoz más, mint az organdi tüll vagy imprimé ruhákhoz. Amazokhoz a nehezebb, bódítóbb illatot, ezekhez könnyű virág illatot. De mértékkel! Férfiaknál az illatszer egyenesen megbocsájthatatlan. Egyedül a kölni víz menthető még, de annak is inkább csak a sejtése!

Hölgyeim, Uraim, csak a nótában szép az, hogy: Szagos lesz az ucca merre járok!  
NELLY.

## Kereső asszonyok

Karin Michaelis a világhírű dán írónő mondotta:

„Vagy háztartás, vagy kenyérkereső pályát Kettőt együtt nem lehet jól elvégezni és a túlfeszített munka tönkreteszti az idegeket. Borzasztó dolog: az a szegény nő, aki kint harcol az életben és ha munka után hazamegy, nem pihenhet, mint a férfi, nem ülhet le olvasni, nem mehet el szórakozni, hanem stoppol, varr, főz, takarít, gyerekeket nevel és cselédekkel kinlódik. Ezt így a gyengébb asszonyi fi-

zikum nem bírja és az idegzete előbb-utóbb összeroppan.”

Anneis Küller, a világhírű holland írónő mondotta:

„A legkényesebb probléma, ha a nőnek a háztartás mellett hivatása is van, ez rengeteg más problémát is okoz. A kettő nem fér össze. A férfi sem tudja minden esetben és állandóan két hivatást betölteni. Erre tehát ne vállalkozzék egy nő se, de viszont megfordítva egytől sem kívánhatjuk meg.”

## Hirek

Lapunk olvasóinak, barátainak, hirdetőinek és munkatársainak boldog új évet kívánunk.

### Lévai Ujság

— Eljegyzés. Ph. Mr. Rudolf Krajčovič gyógyszerész és Ruffy Baby jegyesek. (M. k. é. h.)

— Felmentették Dör Lászlót, a „Pohronie” fel. szerkesztőjét a sajtó útján elkövetett rágalmozás és becsületsértés vádjá alól. A napokban vonla felelősségre a komáromi törvényszék Dör László lapszerkesztőt, mert a „Pohronie” hasábján a mult év januárjában azt írta Sebek újbányai igazgató tanítóról, hogy az öszszeférlhetetlen természetű, nem pedagógus stb. A vádlott beismerte, hogy az inkriminált cikket ő írta és azzal védekezett, hogy közérdekből és valót írt. A bizonyítás során állításait igazolta, úgyhogy az iratok felolvasása után a kmet-bíróság a vád alól Dört felmentette. A fő magánvádló képviselője három napi gondolkodási időt kért.

— A nyugatszlovenszkoí színtársulat Földes Dező igazgató vezetése alatt január elsején egy hónapos színszezonra Érsekújvárból Komáromba költözik át. A színtársulat új erővel felfrissülve a legjobb darabokkal Érsekújváron nagy sikert aratott.

— Szilveszter-est az Iparos Olvasókörben. Az Iparos Olvasókör a Juventus sportegylettel közösen Honvéd-uccai helyiségekben tombolával egybekötött Szilveszter-estet rendeznek, amelyre mindkét egyesület tagjait s azok hozzátartozóit ez uton hívja meg.

— Vidámest január 25-én, amelyet az irodistalányok jótékony célra rendeznek, igen szellemes és változatos műsorral a farsang egyik legkellemesebb estjének ígérkezik.

— Az LTE jubileumi színelőadása január 10-én negyed 9 órakor kezdődik a Városi Szálló színháztermében. Előadásra kerül Möricz Zsigmond nagyhírű színműve a „Nem élhetek muzsikaszó nélkül”.

— A városi magyar közkönyvtár pénteken délután 4—7 óráig tartja ez évben az első könyvtadási óráit. Ez alkalommal is figyelemzveteli tagjait, hogy szépirodalmi művekből minden egyes alkalommal csak két könyvet ad ki, két hét után minden további hétre 50 fillér kölcsönzési díj fizetendő.

— A vasut szavatol a podgyász-hordozókért. A legfelsőbb bíróság Rv. II. 587—35. szám alatt meghozott döntése értelmében a vasut igazgatás szavatol minden podgyász-hordozóért (hordárért), tekintet nélkül arra, hogy a hordár közvetlen alkalmazottja-e az államvasutnak, vagy pedig egy vállalatnak az alkalmazottja, amellyel a vasut szerződést kötött, mert a törvény világosan kimondja, hogy minden hordárt, akit a vasut a szállítás lebonyolítására használ fel, a vasut alkalmazottjának kell tekinteni és így a vasut is szavatol érte a közönséggel szemben.

— Vadászbál: január 18-án a Denk-féle városi szálloda összes termelben. A bál bizonyára ismét kellemes találkozó helye lesz egy a közélet vezetőinek, mint a vadászat és a természet barátainak. Az eddigi előkészületek bizonyítják, hogy a bál a szezon egyik nagyszabású mulatságának ígérkezik.

**Órák és  
ékszerek**

a legjutányosabban beszerezhető

**STEINER**

**TESTVÉREK**  
LEVICE, Bafa mellett.

— **Gyász-hir.** Boltzár Miklós, a bratislavai ítélőtábla nyug. tanács elnöke, a lévai állami közjegyző helyettese 70. életévében f. hó 28-án elhunyt. Hamvait beszentelés után Bratislavába szállították, ahol f. hó 31-én helyezik örök nyugalomra. A városszerző jól ismert kiváló jogász, a mindig előzeny és udvarias közjegyzőhelyettes halála általános mély résztvételt keltett.

— **Az izr. nőegylet műsoros estélye.** Ma 31-én, kedden este tartalja táncokkal egybekötött műsoros estélyét a Denk szálló nagytermében az izr. nőegylet. Belépti díj teával együtt 15 Ké.

— **Csak az 1914 évi korosztályt sorozzák az idén.** A nemzetvédelmi minisztérium határozata szerint ez év folyamán megtartandó sorozásokra csak az 1914-ben született hadköteleseket, továbbá azokat az idősebb korosztálybelieket hívják, akik valami okból eddig ezen kötelezettségüknek nem tettek eleget. Az 1915. és 16. évi születésű ifjak ez évben tehát nem kerülnek sorozás alá.

— **Főiskolások műsoros táncestje.** A Léva és Vidéke Főiskolai Hallgatók Önségélyző Egyesülete jan. 4-én, szombaton este a Stránský-szálló nagytermében fél 9 órai kezdettel tartja meg szokásos téli, programmal tarkított táncestélyét. Az estély iránt, mely változatos, nivós műsort és számos szórakoztató meglepetést nyújt majd a közönségnek, már most igen nagy érdeklődés nyilvánul meg. Belépti díj tetszés szerint.

— **A lévai választók száma** a legutóbbi összeírás alapján 198-al emelkedett. Jelenleg Léván 8012. választó van, míg a legutóbbi összeírás alkalmával 7814 volt a választók száma. Az emelkedés a gondosabb összeírásnak tudható be.

— **Sulyos szerencsétlenség érte Palkovics Pált,** a lévai uradalom egyik munkását. Palkovics az uradalom teherautója előtt a vasúti teherpályaudvar kapuját nyitotta ki, miközben megcsuszolt és oly szerencsétlenül esett el, hogy a teherautó alá került, az rajta keresztül haladt. Sulyos sérüléseivel a kórházba szállították.

— **A Magyar Nemzeti Munkás és Földműves Párt** 1936 január hó 5-én, vasárnap este 8 órai kezdettel a Keresztény Munkás Egyesület összes helyiségeiben (Barsi-u. 15. sz.) színdarabban egybekötött nagyszabású táncmulatságot rendez, melyre a n. é. közönséget ez uton is lisztelettel meghívja a rendezőség. Belépti díj személyenként 5 Ké vig. adóval együtt.

— **F. hó 28-án** este a Denk-szálló nagytermében tartotta meg a szlovák akadémikusok köre tarka estélyét, amelyet reggelig tartó tánc követte. A rendezés nagyrésztben J. Krizan érdeme volt.

— **A kamatmérséklés várható hatása.** A PMH közgazdasági munkatársa meginterjúvolta Dr. Engliš Károlyt a Csehszlovák Nemzeti Bank kormányzóját, aki ebben a kérdésben a közetkezőkép nyilatkozott: — Azt kérde tőlem — folytatta a jegybank kormányzója —, hogy milyen hatást várok a kamatmérsékléstől? Erre ismét csak azt mondhatom, hogy az adósok helyzetének könnyítését remélem tőle. A kamatfizetések tétele, az ugynevezett kamatszolgálat rendkívül fontos szerepet játszik a vállalatok üzemenköltségében és a beruházások rentabilitása terén. A kamatszolgálat megszüntetheti a vállalat rentabilitását és versenyképtelenné teheti a vállalatot. Az adósságok értékgarapodása és csökkent árák esetén a kamattal éppen úgy csökkentheti a vállalkozás és az investíció rentabilitását, mintha változatlan árák mellett a kamattal emelkedne. — A kamatmérséklés hatása ezzel ellentétes irányú, amennyiben a vállalatok üzemenek és az investícióknak rentabilitását felujítja vagy fokozza. A kamatleszállítás tehát a gazdasági élet élénkítését eredményezheti. — A kamatmérséklések, becslések szerint mint egy félmilliárd koronás könnyítést jelent az adósoknak, a könnyítés terjedelmét azonban nem fejezi ki, csak a könnyítés teljes értéke és a teljes termelés közötti arányt, mert elsősorban a leggyöngébb rétegek részesülnek a kamatmérséklés által megsegítésben. A kamatleszállítás az eladódott közintézményeken is segít és megkönnyíti azok gazdasági helyzetét is.

— **Mi akar lenni a mai gyermek?** Érdekes kísérletet végeztek Prágában. Megkérdezték 500 tízéves fiút és 500 tízéves kislányt, hogy milyen foglalkozást választának legszívesebben maguknak. A kérdésre azonnal válaszolniuk kellett a gyerekeknek. Az 500 megkérdezett fiú közül 38 kijelentette, hogy pilóta lenne a legszívesebben. Gépész 32, hentes 30, kereskedő 26, tanító ugyancsak 26, cukrász 22, gazda 21, mérnök 21, erdész 18, soffőr 14, asztalos 13, orvos 11, zenész, kalona és tengerész 10—10, liszt, kőműves, festő, borbély 9—9, kertész, pincér, kéményseprő 8—8, pék és lisztviselő 7—7, tanár 6, pap, nyomdász, kovács, ügyvéd, vasutas és lakatos 5—5 fiú szeretne lenni. A megkérdezett gyerekeknek intelligencia vizsgálatot is végeztek és kiderült, hogy az alkalmasság 70 százalékban megegyezik a gyerekek kivánságával. A kislányok pályaválasztása sokkal kevésbé változatos, mint a fiuké. Negyven százalékuk a varrónői foglalkozást választotta, 20 százalékuk tanítónő szeretne lenni. Ezek után a szakácsnői, fodrásznői, cukrászi, orvosi foglalkozásra esett a legtöbb szavazat.

# Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Ké.

**Kiadó lakásokat és butorozott szobákat lapunk előfizetői részére ingyen közlünk.**

**Férjet keresnek** diplomás vagy nyugdíjogosult uriembernek szemé-lyében keresztény, intelligens urilányok: 17 éves 100.000, 23 éves 200.000, 24 éves 700.000, 29 éves 100.000, 33 éves 200.000, 34 éves 100.000, 50 éves 250.000 Ké hozománnyal. Diszkrét ismerkedést létesít Mészáros Lajos kereskedelmi ügynök, Levice. Ujtelep IV. u. 22. Válaszbélyeg küldendő.

**Minden nap finom, friss házi főtt sósperec kapható Höchst péknél, Bem-ucca.**

**Fűrészpör-kályhák és használt kályhacsövek eladók.**

**Tolnai Világlexikon 5 kötete** jutányos áron eladó.

**Ujtelepen szoba, konyhás házat** megvételre keresek.

**Zongora** jó karban levő, kiváló jó gyártmány helyszüke miatt jutányosan eladó.

**Antik Schublade** (három fiókos) antik pohárszék, továbbá egy garnitúra, mely áll: egy diván, két nagy és négy kis fotejből, egy ebédlő kredenc stb. házi felszerelés jutányosan eladó.

Címek a kiadóban, Štur utca 3. szám.

## Boldog új évet kíván

tisztelt vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

<p><b>Bélik József</b> épület- és tűzhelylakatos</p> <p><b>Kövessi Lajos és neje</b> vendéglősök</p> <p><b>Sebo és Iván</b> uri szabók</p>	<p><b>Heimann Mór</b> vendéglős</p> <p><b>Fodor utóda Lánccz</b> könynyomda és papirkereskedés</p> <p><b>Rosenberg</b> fűszer- és csemegekereskedő</p>
--	--

## Sport

— **Jégkorong-csapat alakul Lévan.** Értesülésünk szerint egyesületünk vezetői közös megbeszélést folytattak egy klubközi, illetve klubon kívüli jégkorong-csapat megszervezéséről, amelyben Léva összes számba jöhető játékosát egyesítenék. Lévan meglehetősen jó anyag van ezen egészséges és szép sport üzéséhez. Csak dicsérni tudjuk sportifriaink emelkedett gondolkodását, hogy a város színeinek e sportágban való méltó képviselésére — felül emelkedve a klub-érdekeken — közös csapatot óhajtanak szervezni és így lehetővé akarják enni, szlovenszkói vonatkozásokban is esetleg számba jöhető jégkorong-csapat kifejlesztését.

F. hó 26-án kerültek lebonyolításra Ujvár asztaltennisz bajnokságai Pozsony, Komárom, Ujvár, Léva és Nyitra ping-pongozóinak részvételével. A lévai Juventus ping-pongozói derekasan helyt álltak a nagy konkurenciában. A férfi páros bajnokságot Fégl—Kádár (J) nyerte a komáromi Renczés—Benkő pár ellen 21:17, 21:19 arányban. A férfi egyesben Koloros feladta az első helyet, mivel a döntőmérkőzés lejátszására a vonat indulása miatt elég idő nem volt és így kénytelen volt a második hely birtoklásával megelégedni. Minden bizonynyal bajnokságot hozott volna haza ez a derék fiú is, ha a már említett okokból nem adja fel a küzdelmet és kiáll a döntő mérkőzésre. A vigaszdíjat Pisch (J) nyerte, aki az első fordulóban esett ki. Kádár és Váradí a 2-ik fordulóban kiestek.

**A kritika a közélet higiénijára. A kritika a szellem tisztítóttüze. Aki elnyomja a kritikát: minden közéleti bacillust rászabadít a társadalomra. Aki fél a kritikától, voltaképpen attól fél: meg-lássa saját magát.**

### Véres karácsonyi táncmulatság — egy halottal

A Garamsallótól alig két kilométerre fekvő, az oroszai cukorgyár bérteleben lévő Mária-major fiatalsága karácsony másodnapján táncmulatságot rendezett. A mulatságon nemcsak a fiatalok vettek részt, de jelen volt a major apraja-nagyja. Este 10 óra körül az egyik mulatozó kötelekenni kezdett a zenészekkel, majd egyenletlenkedést elsimitani igyekvő rendezővel, Gubányik Józseffel. A kötelekésből verekedés lett és csakhamar előkerültek a falusi fegyverek: a bicskák. A dulakodás közben ifjú Bogyó József Gubányikot fején megszúrta.

A sérült Gubányik a szomszéd szobába menekült, de felbőszült ellenfele utánna mentek, ahol Bogyó sógora, Bukó Lajos halálosan megszúrta Gubányikot. A kés a nyakát szúrta át, elmetszette az ereket és a szerencsétlen ember pillanatok alatt elvérzett. Mire a megrémült jelenlétők ámulatukból magukhoz tértek, a 24 éves Gubányik már holtan feküdt a földön. Bukó a helyszínről elmenekült, de másnap önként jelentkezett az oroszai csendőrségen, ahol azonnal letartóztatták.

Január első felében a Juventus vendégül látja az ÉSE ping-pong gárdáját, amely több kitűnő játékosal megerősödvé veszi fel a küzdelmet. A Juventusnak erősen kell készülnie, ha lisztes eredményt akar elérni a reorganizált ujvári team ellen.

Karácsony második napján tartotta az LTE szokásossá vált leadelutánját, amelynek sikere ez alkalommal mögötte maradt az előző éveknek, ami a jó moziműsornak és a közlegő Szilveszteri mulatságnak tulajdonítható.

**LÉVAI UJSÁG** gazdasági, kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szardán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — 17-ai első szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Štur u. 3. Telefon 19. — Nyomja: FODOR utóda Lánccz Jenő ny. nyomdás Léva, Szepesi u. 20. — Előfizetési díj: egy évszám 40,- félév 20,- negyedév 10,- Ké. egy a szám ára 30 fill. — Három példány megártása előfizetésnek számít. — Hirdetéseket tartja a verint Fodor papirkereskedésben adhatók át. Telefa n. 70. — Gyakori hirdetői nék árszámgyémény. — Hészn atok a szerkesztőséghez küldendők. Készítést nem örünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg vég használható a bratislavai posta- és táviratgárga. 10-ság lévai feladóhellyel 109.976. V-1934 szám al if engedélyezte.

**Boldog új évet**  
kiván kedves vevőinek,  
ismerőseinek és jóbarátainak

**WILCSEK**  
órák és ékszerész.

Összes vendégeinknek, ismerőseinknek és jóbarátainknak  
**boldog új évet**  
kivánunk  
**Grünhut Sándor**  
és neje.